



TANFOGLIO

Raptor

Single Action Single Shot Pistol

Istruzioni - Garanzia

RT-04-1-IT

ATTENZIONE!

GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO *TANFOGLIO*.

L'ARMA CHE AVETE ACQUISTATO PRESENTA NUMEROSE CARATTERISTICHE MECCANICHE E FUNZIONALI INNOVATIVE, ED E' **SOSTANZIALMENTE DIVERSA** DALLE ALTRE PISTOLE SINO AD OGGI REPERIBILI SUI MERCATI. PERTANTO, E' NECESSARIA UNA BUONA LETTURA DEL PRESENTE MANUALE E UNA CONOSCENZA DELL'ARMA STESSA **PRIMA DI PROCEDERE AL SUO UTILIZZO A FUOCO**.

LA *TANFOGLIO RAPTOR* E' UNA PISTOLA CHE **IMPIEGA MUNIZIONI PER FUCILE**: ESSA DEVE QUINDI ESSERE CONSIDERATA COME **ARMA PERICOLOSA ANCHE A OLTRE UN CHILOMETRO DI DISTANZA**.

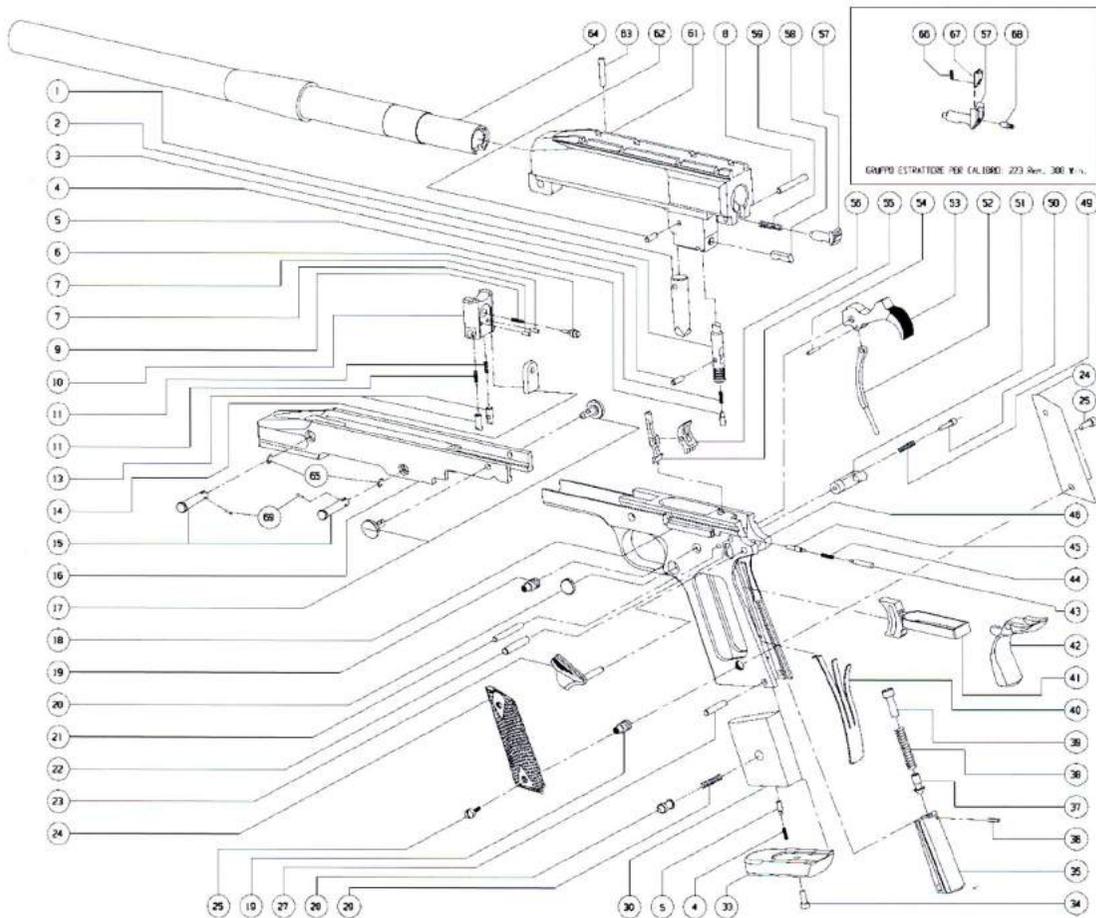
IN PARTICOLARE, SI RACCOMANDA UNO STUDIO ACCURATO DEL **SISTEMA DI SICURE** ATTIVE E PASSIVE DI CUI ESSA DISPONE.

SI RACCOMANDA INOLTRE AI TIRATORI INESPERTI O COMUNQUE A TUTTI COLORO CHE NON AVESSERO MAI MANEGGIATO UNA PISTOLA CHE IMPIEGHI MUNIZIONI PER FUCILE, **DI PRESTARE LA MASSIMA ATTENZIONE AL MOMENTO DELLO SPARO**: IL FABBRICANTE NON RISPONDE DI EVENTUALI DANNEGGIAMENTI DERIVANTI DA URTI PROVOCATI DAL **RINCULO-RILEVAMENTO** DELL'ARMA, CHE IN OGNI CASO RISULTA DEL TUTTO CONTROLLABILE PER UN TIRATORE DI STAZZA NORMALE.

PER UTILIZZI DIVERSI DA QUELLI DEL TIRO SPORTIVO, OVE CONSENTITO, **SI RACCOMANDA LA VERIFICA** PREVENTIVA DEL **MUNIZIONAMENTO PRESCELTO**, COMPRESSE EVENTUALI RICARICHE E DEL LORO CORRETTO FUNZIONAMENTO NELL'ARMA.

LA *RAPTOR* VIENE FORNITA DAL FABBRICANTE DI ANELLI INTEGRALI IN ACCIAIO FORGIATO *WARNE*, FRA I MIGLIORI IN COMMERCIO, PER IL MONTAGGIO RAPIDO DI CONGEGNI DI COLLIMAZIONE OTTICI. PER LA SCELTA DI QUESTI ULTIMI, **SI SUGGERISCE UN FATTORE DI INGRANDIMENTO DI ALMENO 4X**, SE NON SUPERIORE, ONDE SFRUTTARE AL MASSIMO LE DOTI DI GRANDE PRECISIONE BALISTICA DELL'ARMA.

ESPLOSO - RICAMBI



- 1 - GANCIO
- 2 - PERNO EJECTOR
- 3 - SPINA PERNO EJECTOR
- 4 - MOLLA SPINA FONDELLO E PERNO FERMO EJECTOR
- 5 - GM PERNO EJECTOR E GUIDA FONDELLO
- 6 - PERCUSSORE
- 7 - SPINA FERMO OTTURATORE
- 8 - SPINA CAMME CANE
- 9 - MOLLA PERCUSSORE
- 10 - OTTURATORE
- 11 - MOLLA PERNO OTTURATORE
- 13 - PERNO OTTURATORE
- 14 - PIASTRINA FERMO PERCUSSORE
- 15 - SPINA CULLA E MANICOTTO
- 16 - CULLA
- 17 - PERNO LATERALE
- 18 - GM SICURA
- 19 - BUSSOLA VITE GUANCIA
- 20 - PULSANTE GANCIO
- 21 - SPINA LEVA SCATTO
- 22 - SPINA CANE
- 23 - SICURA
- 24 - GUANCIA
- 25 - VITE GUANCIA
- 27 - SPINA GM CANE
- 28 - FERMO GUIDA FONDELLO
- 29 - MOLLA FERMO GUIDA FONDELLO
- 30 - GUIDA FONDELLO
- 33 - FONDELLO
- 34 - VITE FONDELLO
- 35 - SEDE MOLLA CANE
- 36 - SPINA SEDE
- 37 - FERMO MOLLA CANE
- 38 - MOLLA CANE
- 39 - GM CANE
- 40 - MOLLA LEVA SCATTO
- 41 - GRILLETTO COMPLETO
- 42 - SICURA DORSALE
- 43 - PISTONCINO SICURA

NOMENCLATURA PARTI

- 44 -MOLLA PISTONCINO
- 45 -PISTONCINO FERMO LEVA
SMONTAGGIO
- 46 -FUSTO STD
- 49 -MOLLA FERMO GANCIO
- 50 -GM FERMO GANCIO
- 51 -FERMO GANCIO
- 52 -GM CANE
- 53 -CANE
- 54 -SPINA GM CANE
- 55 -DISCONNETTORE
- 56 -LEVA SCATTO
- 57 -ESTRATTORE
- 58 -PIASTRINA EJECTOR
- 59 -MOLLA ESTRATTORE
- 61 -MANICOTTO
- 62 -SPINA GANCIO
- 63 -SPINA CANNA
- 64 -CANNA
- 65 -FERMO SPINA CULLA
- 66 -MOLLA UNGHIA ESTRATTORE
- 67 -UNGHIA ESTRATTORE
- 68 -FERMO UNGHIA ESTRATTORE
- 69 -SPINA FERMO ANELLO ELASTICO

GARANZIA E RESPONSABILITA'

La ditta garantisce la buona qualità e la buona costruzione delle proprie armi e pertanto provvederà alla riparazione e/o sostituzione dei pezzi riconosciuti inequivocabilmente difettosi dai propri tecnici, semprechè i difetti non dipendano da naturale logoramento, da negligenza e/o imperizia, e/o abuso da parte di chi le usa, e/o manomissioni, e/o riparazioni eseguite da persone non autorizzate dalla ditta, e/o da caso fortuito, e/o da forza maggiore. La garanzia è valida per anni DUE, esclusivamente a favore dell'acquirente originario, anche se diversamente concordato. La garanzia per difetti di lavorazione e di materiali ha validità di anni DUE.

Durante questo periodo la ditta riparerà o rimpiazzerà a propria scelta ogni parte, serie di parti, e/o l'intera arma se provato che questa è difettosa. Si intendono a carico della ditta i costi dovuti alla riparazione o sostituzione dell'arma, mentre rimangono a carico dell'acquirente le spese relative al trasporto.

La garanzia decade se l'arma risulta riparata, manomessa o ceduta ad altri dall'acquirente. La garanzia decade altresì se si impiegano munizioni ricaricate, forzate o di produzione non commerciale. Non si riconosce garanzia per il normale logorio dovuto all'uso. Questa garanzia è applicabile solo per l'effettivo periodo di anni DUE dalla data dell'acquisto. La ditta declina ogni responsabilità per qualsiasi danno a persone e/o animali, e/o a cose conseguenti l'uso delle proprie armi.

Tutte le armi sono sottoposte a prova forzata di funzionamento presso il Banco Nazionale di Prova di Gardone Val Trompia, Brescia-Italia.

Per qualsiasi controversia è competente il Foro di Brescia-Italia.

ATTENZIONE: SE NON VOLETE SPARARE DOPO AVER CARICATO L'ARMA, SCARICATELA IMMEDIATAMENTE! VI RACCOMANDIAMO DI NON PORTARE, MANEGGIARE, PULIRE O LASCIARE L'ARMA CON IL COLPO IN CANNA!

APERTURA DELL'ARMA



Agendo con il pollice sulla cresta del cane, posizionare quest'ultimo sulla sicura di Mezza Monta, onde evitare una inutile pressione sul percussore durante l'apertura dell'arma.

In questo momento è attiva la sicura automatica dorsale (Foto 1).

Agendo con la culatta dell'arma direzionata lontano da persone o cose, con il dito pollice premere il pulsante di sgancio indicato nella foto 2 e agire successivamente sulla parte anteriore della canna con l'altra mano spingendo verso il basso.

ATTENZIONE: ricordare sempre che l'arma è dotata di un Ejector Automatico e che la camera di cartuccia potrebbe contenere un bossolo non estratto che, all'atto dell'apertura, potrebbe recare danno al tiratore o ad altri.

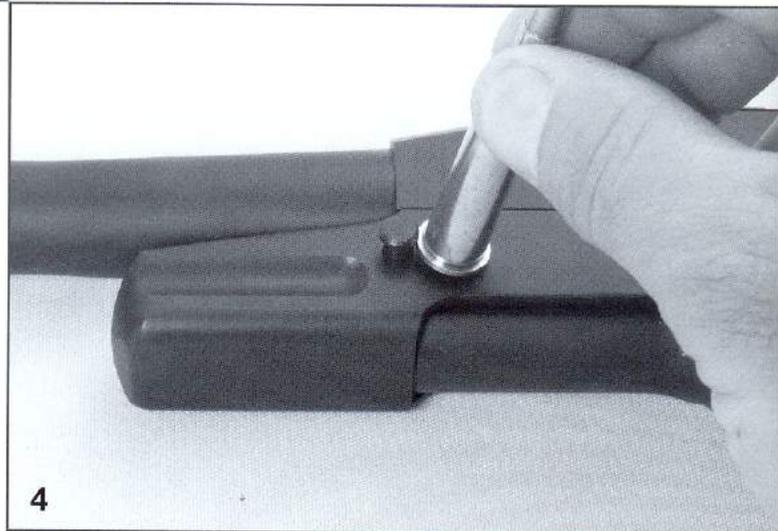


SMONTAGGIO DELLA CANNA



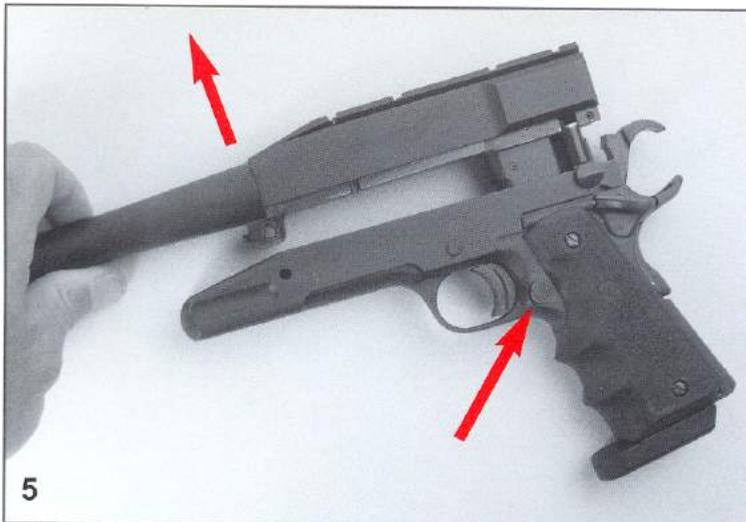
Utilizzando un attrezzo adatto, spingere la spina di bascula della foto 3 fino a farne fuoriuscire qualche millimetro dal lato opposto dell'arma.

La spina di bascula è identica a quella della culla, posizionata sopra al ponticello nella foto 3-4: in caso di necessità, quest'ultima può essere utilizzata come spina di bascula, non svolgendo funzioni essenziali per lo sparo dell'arma.



ATTENZIONE: ad esempio per la sostituzione del calibro (canna completa di ottica) evitare di estrarre la spina di bascula completamente dalla culla, correndo il rischio di perderla: essa resterà comunque inserita nella culla grazie all'anello elastico interno di fermo.

SMONTAGGIO OTTURATORE



Dopo aver estratto la canna verso l'alto (foto 5) agendo contemporaneamente sul bottone di sgancio come per procedere all'apertura normale, è possibile accedere al blocchetto-otturatore che reca il percussore e la relativa molla.

Il blocchetto otturatore viene tenuto fra le due cartelle della culla da due perni rotanti di bloccaggio. Essi si smontano a mano, ruotandoli a scelta in senso orario o antiorario almeno di 1/4 di giro e quindi estraendoli completamente dalle cartelle. Per il rimontaggio, essi possono essere premuti in sede sino allo scatto, osservando che la testa abbia lo smusso direzionato verso l'impugnatura dell'arma.

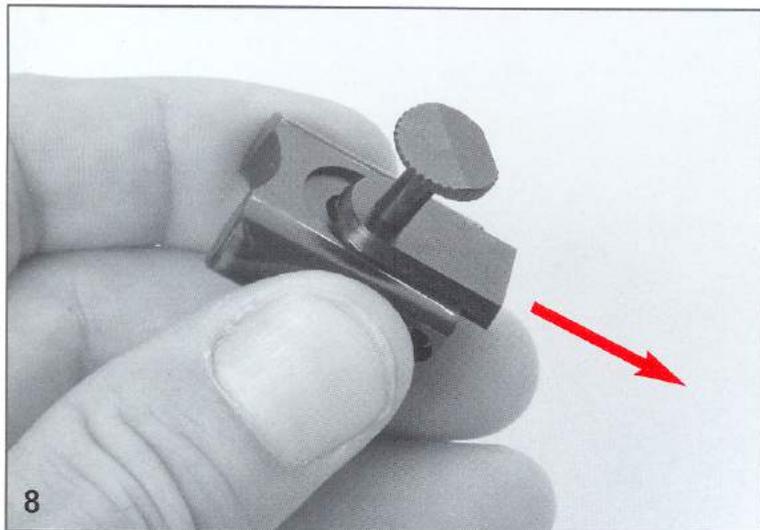
ATTENZIONE: ai fini della sicurezza domestica, la rimozione del blocchetto otturatore ad esempio, inertezza di fatto l'arma. Il blocchetto otturatore è comune a tutti i calibri disponibili.



SMONTAGGIO PERCUSSORE

Utilizzando uno dei due perni di fissaggio del bloccetto-otturatore, è possibile smontare il percussore e la relativa molla in pochi secondi. Premere con il perno il percussore sino a fondo corsa, facendo quindi scivolare la piastrina a coda di rondine verso il basso.

ATTENZIONE: trattenere con le dita il percussore prima che esso venga liberato dalla piastrina di fermo, ricordando che esso si trova sotto la pressione della molla antagonista.



La **Raptor** è dotata di una ulteriore sicura al percussore, che impedisce lo sparo accidentale nei casi di chiusura dell'arma troppo violenta (*Slam-Fire*). Essa è costituita da un traversino in acciaio, indicato dalla freccia nella foto 9, che impedisce la chiusura dell'arma se il cane non è stato posizionato prima in Mezza Monta di sicurezza.

ATTENZIONE: l'arma si aprirà sempre anche senza aver posizionato il cane in Mezza Monta, grazie al profilo dello stesso, che lo allontana dal percussore durante l'apertura. Si raccomanda tuttavia di passare sempre dalla posizione di Mezza Monta sia in apertura che in chiusura dell'arma (Vedi PROCEDURA DI SPARO).





PROCEDURA DI SPARO

ATTENZIONE: LA RAPTOR NON PUO' ESSERE UTILIZZATA NEI NORMALI POLIGONI DI TIRO ITALIANI PER ARMI CORTE, MA DEVE ESSERE IMPIEGATA ESCLUSIVAMENTE SU LINEE DI TIRO PER FUCILE. LE BARRIERE FERMAPALLE E LE ALTRE PROTEZIONI IN GENERE ADATTE ALLE ARMI CORTE POSSONO NON ESSERE ADATTE A GARANTIRE LA SICUREZZA DEI TIRATORI E DEGLI ASTANTI IMPIEGANDO LA RAPTOR.

- 1 - Accertarsi di aver collimato l'ottica di puntamento con l'anima di canna prima di procedere allo sparo. Questa procedura può agevolmente essere condotta con la canna della Raptor smontata e fissata in una morsa da banco, oppure ancor meglio con appositi collimatori interni alla canna.
- 2 - Al poligono o in altro luogo idoneo, predisporre un bersaglio di prova alla distanza iniziale massima di 25 metri, assicurando di disporre di ampio e idoneo parapalle, di dimensioni ben superiori al bersaglio.
- 3 - Indossare adeguate protezioni acustiche e visive, nonché almeno un guanto da tiro (per la mano che impugna, soprattutto con i calibri superiori quali .308 Winchester, .444 Marlin, .45-70 Government).
- 4 - Posizionare il cane in Mezza Monta.
- 5 - Aprire l'arma come descritto nel presente manuale.
- 6 - Puntando sempre l'arma con la canna verso terra, inserire in camera di cartuccia una munizione.
- 7 - Agendo sulla porzione cilindrica anteriore della canna, chiudere con un colpo deciso l'arma, assicurandosi che il bottone di sgancio si sia posizionato correttamente (a filo con il fusto, sul lato destro dell'arma).
- 8 - Una volta in postazione sulla linea di tiro, armare il cane e impegnare la sicura ad aletta sul lato sinistro del fusto.
- 9 - Quando si è certi della collimazione sul bersaglio e si vuole sparare, disimpegnare la sicura ad aletta e tirare il grilletto.
- 10 - Una volta sparato il colpo, tenendo l'arma puntata preferibilmente verso terra e con la culatta direzionata non verso di sé o verso altri vicini, posizionare il cane in Mezza Monta e aprire con decisione l'arma: il bossolo verrà espulso automaticamente a qualche metro di distanza, variabile a seconda dei calibri.

ATTENZIONE: per gli utilizzatori dei calibri .444 Marlin e .45-70 Government, si raccomanda di non sparare mai con ambedue le braccia tese e ortogonali al corpo: il rinculo e rilevamento dell'arma potrebbero sorprendere il tiratore inesperto.

Nel caso inoltre di un colpo non partito dopo aver tirato il grilletto, mantenere l'arma puntata in direzione sicura (verso terra) per almeno 1 minuto, procedendo poi alla normale apertura con grande cautela con la volata e la culatta puntate in direzioni sicure.

TANFOGLIO

Fratelli Tanfoglio Snc
Via Valtrompia 39-41
25063 Gardone Val Trompia (Bs) Italy
Tel. +39-030-8910361 - Fax.+39-030-8910183
www.tanfoglio.it info@tanfoglio.it

LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE PRIMA DI USARE L'ARMA